

Kurzfassung Spielreglement:

RADIO TIROL WEIHNACHTSSHOPPING **Wir bezahlen Ihren Einkauf**

Um am Gewinnspiel teilzunehmen, müssen die Hörer/innen ein Foto von einem Einkaufsbeleg (Kassenbon oder Rechnung) mit einem **Mindestwert von 50,00 €** von einem der teilnehmenden Geschäfte über die Radio Tirol-App einsenden. Der Einkaufsbeleg muss im Zeitraum vom 25/11/2025 bis 18/12/2025 ausgestellt worden sein. Gültig sind nur Einkaufsbelege von diesen Geschäften:

Maxi Mode-Geschäft, Kalterer Straße 55, 39057 **Eppan**

Maxi Mode-Geschäft, Eisackstraße 5, 39040 **Vahrn**

Jedes Geschäft vom Einkaufszentrums ALGO in der Josef-Weingartner-Str. 31, 39022 Algund

Das Geschäft, das Datum und der Betrag müssen auf dem Foto gut erkennbar sein.

Unter allen Einsendungen werden an diesen Terminen die Teilnehmer für den Aufruf im Radio gezogen. Vom 01/12/2025 bis 19/12/2025 wird von Montag bis Freitag täglich ein gezogener Hörer aufgerufen. Damit der gezogene Hörer den Preis gewinnt, muss er mit der Telefonnummer innerhalb von 10 Minuten bei Radio Tirol (0473-443050) anrufen, mit welcher er sich registriert hat.

Die Gewinner erhalten einen Einkaufsgutschein in der gleichen Höhe Betrages auf dem Einkaufsbeleg, den sie zur Teilnahme am Gewinnspiel eingesendet haben - bis zu einer **Höchstgrenze von 500 €**. Jeder Teilnehmer kann maximal einen Preis gewinnen.

Dieser Text ist eine Übersetzung und Kurzfassung des Reglements, welches in italienischer Sprache beim „MIMIT“ hinterlegt wurde. Im Zweifelsfall gilt die italienische Fassung, welcher hier angeführt ist:

Regolamento

Promotore del concorso

FUNKHAUS SÜDTIROL SRL – Società a responsabilità limitata con sede legale in in Via Innsbruck 23, 39100 Bolzano, legale rappresentante Karl Kleinrubatscher, intende promuovere un **concorso a premi** in base al presente regolamento. Persona di riferimento per il concorso presso la Funkhaus SRL: Horst Pichler, horst.pichler@funkhaus.it, Tel. 0471 443000

Denominazione del concorso

La manifestazione è denominata „**Radio Tirol Weihnachtsshoppping**“ (Radio Tirol: shopping natalizio)

Destinatari

Hanno diritto a partecipare al concorso tutti gli ascoltatori dell'emittente Radio Tirol residenti in Trentino-Alto Adige che fanno un acquisto minimo di 50,00€ presso uno degli esercizi commerciali partecipanti nel periodo del concorso e inviano lo scontrino tramite la App gratuita di Radio Tirol. Non sono ammessi al gioco i dipendenti della FUNKHAUS SÜDTIROL SRL.

Esercizi commerciali partecipanti

Sono validi tutti gli scontrini dei seguenti punti vendita Maxi Mode:

Maxi Mode

Via Caldaro 55
39057 Appiano

Maxi Mode

Via Isarco 5
39040 Varna

Maxi Mode

Via Josef Weingartner 31
39022 Lagundo

e gli scontrini di tutti gli esercizi commerciali del centro commerciale:

ALGO

Via Josef Weingartner 31
39022 Lagundo

Obiettivo del concorso

Il presente concorso viene effettuato con l'intento di aumentare gli ascolti di Radio Tirol e di promuovere gli esercizi commerciali partecipanti.

Durata del concorso

Inizio promozione del concorso: 25/11/2025.

Possibilità di partecipare al concorso a partire dal 25/11/2024. Partecipazione alle dirette radio dal 01/12/2025 al 19/12/2025. Il concorso a premi termina il 19/12/2025 con l'assegnazione dell'ultimo premio.

Modalità di partecipazione al concorso e assegnazione premi

Durante il periodo di svolgimento del concorso, per poter partecipare, gli ascoltatori dovranno, se non lo hanno ancora fatto, scaricare l'applicazione gratuita di **Radio Tirol** e registrare i loro dati personali. I dati obbligatori richiesti per la registrazione all'applicazione sono: nome, cognome, indirizzo e-mail. L'utente riceverà una mail con la quale dovrà confermare la sua registrazione. La Società promotrice non è responsabile di errori di inserimento in fase di registrazione da parte dei partecipanti.

Per poter partecipare al concorso gli ascoltatori dovranno inviare tramite la sezione **Gewinnspiele** (concorsi) una foto di un documento d'acquisto (fattura o scontrino fiscale) di uno degli esercizi commerciali partecipanti emesso nel periodo tra il 25/11/2025 e il

18/12/2024. Il punto vendita, l'importo e la data di emissione devono essere ben visibili e leggibili.

Per poter inoltrare il messaggio l'utente dovrà compilare i campi obbligatori e cliccare sul flag ***Ich bin mit den Nutzungsbestimmungen einverstanden*** (sono d'accordo con i termini di utilizzo). Così facendo l'utente dichiarerà di accettare il regolamento e l'informativa privacy, visibili cliccando sul relativo link in questa sezione.

Tra tutti i messaggi pervenuti, saranno estratti i partecipanti alle dirette radio. In diretta radio sarà comunicato nome, cognome e luogo di residenza della persona estratta. Per vincere il premio, la persona nominata dovrà chiamare entro 10 minuti - dalla comunicazione del proprio nominativo in diretta radio - al centralino di Radio Tirol (0471-443050) e confermare la propria vincita altrimenti avrà perso il turno e passerà il turno al prossimo concorrente estratto. Si continuerà così di seguito affinché uno dei 5 candidati del giorno (1 partecipante e 4 riserve) non richiami in radio entro il tempo previsto e si aggiudichi il premio giornaliero.

I partecipanti delle dirette radio vinceranno un buono spesa pari all'importo totale del documento d'acquisto che hanno inviato per partecipare al concorso approssimato per eccesso fino a € 500. Se il premio giornaliero non dovesse essere aggiudicato, l'importo del primo estratto di quel giorno, sarà aggiunto all'importo dello scontrino del vincitore del giorno seguente. Se questo dovesse succedere all'ultimo giorno, l'importo del primo estratto di quel giorno sarà devoluto alla ONLUS.

Per poter riconoscere i partecipanti alle dirette radio, questi devono chiamare al centralino della Radio dal numero di telefono che hanno inserito nella fase di registrazione al concorso.

Estrazioni

Saranno effettuate le seguenti estrazioni:

1° estrazione: venerdì, 28/11/2025 ore ca. 12.00:

- 1 partecipante + 4 di riserva per la diretta radio del 01/12/2025
- 1 partecipante + 4 di riserva per la diretta radio del 02/12/2025

2° estrazione: martedì, 02/12/2024 ore ca. 16.00:

- 1 partecipante + 4 di riserva per la diretta radio del 03/12/2025
- 1 partecipante + 4 di riserva per la diretta radio del 04/12/2025
- 1 partecipante + 4 di riserva per la diretta radio del 05/12/2025

3° estrazione: venerdì, 05/12/2024 ore ca. 12.00:

- 1 partecipante + 4 di riserva per la diretta radio del 09/12/2025
- 1 partecipante + 4 di riserva per la diretta radio del 10/12/2025
- 1 partecipante + 4 di riserva per la diretta radio del 11/12/2025
- 1 partecipante + 4 di riserva per la diretta radio del 12/12/2024

4° estrazione: venerdì, 12/12/2024 ore ca. 12.00:

- 1 partecipante + 4 di riserva per la diretta radio del 15/12/2024
- 1 partecipante + 4 di riserva per la diretta radio del 16/12/2024
- 1 partecipante + 4 di riserva per la diretta radio del 17/12/2024
- 1 partecipante + 4 di riserva per la diretta radio del 18/12/2024

5° estrazione: giovedì, 18/12/2024 ore ca. 16.00:

1 partecipante + 4 di riserva per la diretta radio del 19/12/2024

A ogni estrazione sarà estratto 1 vincitore più 4 vincitori di riserva tra tutti quelli che si sono registrati al concorso. Per poter vincere il premio sullo scontrino fiscale emesso nel periodo tra il 25/11/2024 e il 18/12/2024, dovrà essere ben visibile e leggibile l'esercizio commerciale, l'importo minimo di 50,00€ e la data di emissione. Le estrazioni verranno effettuate con sistemi informatici presso la sede della Camera di Commercio di Bolzano alla presenza di un funzionario delegato per la tutela del consumatore della fede pubblica ed in assenza di pubblico. Il Server della App è ubicato in Italia. Ogni partecipante può partecipare al concorso con più scontrini, ma partecipare una sola volta alla diretta radio e quindi vincere solamente un premio.

Area del concorso

Il concorso si svolge nella Regione Trentino-Alto Adige.

Natura e valore complessivo dei premi

Premi giornalieri assegnati in diretta radio

14 buoni spesa pari all'importo totale pagato, approssimato per eccesso, riportato sul Documento d'Acquisto risultato vincente, da spendere presso il punto vendita che lo ha rilasciato, fino ad un massimo di € 500,00, in palio ogni giorno.

Il valore medio degli scontrini dei negozi partecipanti è di 70,00 Euro per cui il valore approssimativo totale dei premi è di 980,00 Euro.

Il valore approssimativo di tutti i premi è di **980,00 Euro**.

I buoni spesa avranno una validità di un anno dall'emissione e non possono essere convertiti in contanti.

Modalità di consegna dei premi

I vincitori vengono informati in diretta radio. I premi potranno essere ritirati entro il 20.03.2026 presso la sede della Funkhaus Südtirol SRL. Se un premio non fosse assegnabile a un vincitore o questo rifiuta la consegna, questo verrà assegnato al vincitore di riserva. Il promotore si impegna a devolvere i premi non assegnati alla Onlus.

ONLUS

I premi non richiesti o non assegnati sono devoluti alla onlus:

Südtirol hilft - Alto Adige aiuta onlus, Piazza Verdi 43, 39100 Bolzano

Pubblicità e comunicazione

Il concorso sarà pubblicizzato nei mass media locali, come anche su internet.

Nota: I messaggi pubblicitari saranno stesi nel rispetto di quanto dichiarato nel regolamento. Il regolamento sarà pubblicato all'interno delle App di "Südtirol 1" e "Radio Tirol" durante tutto il periodo del concorso.

Dichiarazione

Il promotore rinuncia alla rivalsa sui vincitori ai sensi dell' articolo 30 DPR 600/73, modificato dall' articolo 19, comma 2, legge 449/97.

Informativa riguardante la protezione dei dati personali (art.13, D.lgs. 196/2003 e art. (EU) 2016/679 del 27. aprile 2016):

I dati forniti dai partecipanti al concorso a premi saranno trattati dal promotore, anche in forma digitale, esclusivamente nell'ambito dello svolgimento del presente concorso a premi. Tali dati non saranno resi accessibili da terzi.

Ai partecipanti competono i diritti previsti dell'articolo 7 della legge 196/2003; potranno quindi accedere ai dati chiedendone la correzione, l'integrazione e la cancellazione o il blocco.

Attivando il flag "Ich bin mit den Nutzungsbestimmungen einverstanden" (sono d'accordo con i termini di utilizzo) l'utente dichiara di accettare il regolamento e l'informativa privacy e concede alla Funkhaus Srl il diritto di trasmettere in radio nome, cognome, luogo di residenza e il messaggio audio inviato. Il partecipante concede a Südtirol 1 e Radio Tirol gratuitamente ed esclusivamente i diritti d'uso dell'immagine, del suono e della parola.

Karl Kleinrubatscher
Funkhaus Südtirol SRL

Bolzano, 04/11/2025